Авторский договор №ТТС/822-22
о передаче исключительных прав на программу для ЭВМ

г. Нур-Султан «06» 10 2022 года

Оспанов Айдын Каныбекович, 21.07.1988 года рождения, **Соколов Федор Владиславович** 19.09.1978 года рождения, **Приб Константин Андреевич** 16.05.1983 года рождения, именуемые в дальнейшем «**Автор**», и **Акционерное общество «Транстелеком»,** в лице Заместителя Председателя Правления по развитию регионального бизнеса **Кумпекеева Ануара Каиргельдыевича,** действующего на основании доверенности №283 от 30 ноября 2021 года, именуемый в дальнейшем «**Приобретатель**» с другой стороны, совместно именуемые Стороны, заключили настоящий Авторский договор о **передаче исключительных прав на программу для ЭВМ «Платформа «Электронное портфолио» (версия 2.0)»** (далее- Договор) о нижеследующем:

1. ТЕРМИНОЛОГИЯ ДОГОВОРА

1.1. Программа для ЭВМ – **«Платформа «Электронное портфолио» (версия 2.0)»**, свидетельство о внесении сведений в государственный реестр прав на объекты, охраняемые авторским правом № 28739 от 13 сентября 2022 года (далее - Произведение).

2. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРА

2.1. Автор отчуждает Приобретателю по нулевой стоимости исключительные права на использование Произведения в полном объеме.

2.2. Акт приёма-передачи Произведения (приложение №1 к настоящему договору) распечатывается в двух экземплярах, и на нём проставляются отметки о передаче, подписи сторон, даты.

2.3. С момента подписания акта приёма-передачи Произведения все исключительные авторские права на Произведение передаются Приобретателю и охраняются законодательством Республики Казахстан.

2.4. Исключительные права программы для ЭВМ **«Платформа «Электронное портфолио» (версия 2.0)»** передаются на весь срок действия авторских прав, в соответствии с законодательством Республики Казахстан, а именно: авторские права – в течение 10 (десяти) лет с момента подписания настоящего договора.

2.5. Автор не сохраняет за собой право использовать самостоятельно или предоставлять третьим лицам права на использование Произведения, которые Автор передаёт Приобретателю по настоящему договору.

2.6. Территория предоставления исключительных прав - территория Республики Казахстан. Автором передаются Приобретателю исключительные права на Произведение, которые распространяются на всю территорию Республики Казахстан без исключений и ограничений.

3. ПРАВА И ОБЯЗАННОСТИ СТОРОН:

3.1. Автор передает Приобретателю по нулевой стоимости все исключительные права на Произведение в т.ч., но не ограничиваясь:

3.1.1. Право использования произведения, независимо от того, совершаются ли соответствующие действия в целях извлечения прибыли или без такой цели, в частности:

1) право воспроизведения произведения, дублирования, тиражирования или иного размножения, т.е. неоднократное придание произведению, указанному в пункте настоящего договора, объективной формы, допускающей его функциональное использование без ограничения тиража, то есть изготовление одного и более экземпляра произведения или его части в любой материальной форме. При этом запись произведения на электронном носителе также считается воспроизведением, кроме случая, когда такая запись является временной и составляет неотъемлемую и существенную часть технологического процесса, имеющего единственной целью правомерное использование записи или правомерное доведение произведения до всеобщего сведения:

2) распространять оригинал или экземпляры произведения, любым способом: продавать, менять, сдавать в прокат (внаём), совершать иные операции, в том числе в открытой информационно-коммуникационной сети (право на распространение);
3) распространение произведения путём продажи или иного отчуждения его оригинала, или экземпляров;
4) публичный показ произведения, то есть любая демонстрация оригинала или экземпляра произведения непосредственно, либо на экране с помощью плёнки, диапозитива, телевизионного кадра или иных технических средств, непосредственно, либо с помощью технических средств в месте, открытом для свободного посещения, или в месте, где присутствует значительное число лиц, не принадлежащих к обычному кругу семьи, независимо от того, воспринимается произведение в месте его демонстрации или в другом месте одновременно с демонстрацией произведения;
5) право на распространение оригинала или экземпляров произведения, любым способом без ограничения на территории Республики Казахстан;
6) сообщение в эфир, то есть сообщение (показ) произведения для всеобщего сведения по телевидению (в том числе путём ретрансляции), за исключением сообщения по кабелю. При этом под сообщением понимается любое действие, посредством которого произведение становится доступным для зрительного восприятия независимо от его фактического восприятия публикой. При сообщении произведений в эфир через спутник под сообщением в эфир понимается приём сигналов с наземной станции на спутник и передача сигналов со спутника, посредством которых произведение может быть доведено до всеобщего сведения независимо от его фактического приёма публикой. Сообщение кодированных сигналов признаётся сообщением в эфир, если средства декодирования предоставляются неограниченному кругу лиц организацией эфирного вещания или с её согласия;
7) сообщение по кабелю, то есть сообщение (показ) произведения для всеобщего сведения по телевидению с помощью кабеля, провода, оптического волокна или аналогичных средств (в том числе путём ретрансляции). Сообщение кодированных сигналов признаётся сообщением по кабелю, если средства декодирования предоставляются неограниченному кругу лиц организацией кабельного вещания или с её согласия;
8) право на перевод произведения.
9) доведение произведения до всеобщего сведения (показ) таким образом, что любое лицо может получить доступ к произведению из любого места и в любое время по собственному выбору (доведение до всеобщего сведения).
10) право на обнародование произведения, а в последующем реализации (использование в вывесках, рекламе, печатной продукции или иной деловой документации и др.);
11) осуществлять иные действия, не противоречащие законодательным актам Республики Казахстан.

3.2. Приобретатель пользуется, владеет и распоряжается Произведением по собственному усмотрению.

4. ГАРАНТИИ СТОРОН

4.1. Автор гарантирует:

4.1.1. что являются единственными авторами;

4.1.2. на момент вступления в силу настоящего договора Автору ничего не известно о правах третьих лиц, которые могли быть нарушены созданием произведения и отчуждением исключительных прав на него по настоящему договору;

4.1.3. в ходе исполнения настоящего договора исключительные права на произведение не будут отчуждены, заложены, переданы по лицензионным договорам иным лицам;

4.1.4. на момент заключения настоящего договора Автор дееспособен, действует в своем интересе без принуждения.

5. ВОЗНАГРАЖДЕНИЕ И ПОРЯДОК РАСЧЁТОВ

5.1. За переданные по нулевой стоимости исключительные права на Произведение, Приобретатель не уплачивает Автору какое-либо вознаграждение.

5.2. В случае использования Приобретателем произведения в коммерческих целях, Приобретатель не выплачивает денежное вознаграждение Автору от полученной прибыли.

6. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СТОРОН

6.1. Сторона, которая не выполнила обязательства по договору, обязана возместить другой Стороне причиненные ей убытки.

6.2. Уплата неустойки и возмещение убытков в случае ненадлежащего исполнения обязательства не освобождают Сторону от исполнения обязательства в натуре.

7. ФОРС-МАЖОР

7.1. Стороны освобождаются от ответственности за частичное или полное неисполнение обязательств по настоящему договору, если это неисполнение явилось следствием обстоятельств непреодолимой силы. Под обстоятельствами непреодолимой силы понимаются обстоятельства, возникшие после заключения настоящего договора в результате событий чрезвычайного характера, которые Стороны не могли ни предвидеть, ни предотвратить разумными мерами. К таким обстоятельствам чрезвычайного характера относятся: наводнение, пожар, землетрясение или иные явления природы, а также войны, военные действия, акты или действия государственных органов и любые другие обстоятельства вне разумного контроля Сторон.

7.2. При наступлении указанных в п.7.1. обстоятельств Сторона должна без промедления известить о них в письменной / электронной форме другую Сторону. Извещение должно содержать данные о характере обстоятельств, а также, по возможности, оценку их влияния на возможность исполнения Стороной своих обязательств по настоящему договору и срок исполнения обязательств.

7.3. При прекращении указанных в п.7.1. обстоятельств Сторона должна без промедления известить об этом другую Сторону в письменном / электронном виде. В извещении должен быть указан срок, в который предполагается исполнить обязательства по настоящему договору.

7.4. Если Сторона не направит или несвоевременно направит извещение, предусмотренное в п.п.7.2 и 7.3, то она обязана возместить другой Стороне убытки, причиненные не извещением или несвоевременным извещением.

7.5. Сторона, ссылающаяся на обстоятельства, указанные в п.7.1, должна в течение разумного срока передать другой Стороне по ее просьбе удостоверение компетентной организации соответствующей страны о наличии этих обстоятельств.

7.6. В случаях, предусмотренных в п.7.1, срок выполнения обязательств по настоящему договору отодвигается соразмерно времени, в течение которого действуют такие обстоятельства и их последствия.

7.7. В случаях, когда указанные в п.7.1 обстоятельства и их последствия продолжают действовать более 3 месяцев или, когда при наступлении данных обстоятельств становится ясным, что они и их последствия будут действовать более этого срока, Стороны в возможно более короткий срок проведут переговоры с целью выявления приемлемых для них альтернативных способов исполнения настоящего договора и достижения соответствующей договоренности. При этом любая Сторона может отказаться от дальнейшего исполнения настоящего договора. В этом случае каждая Сторона обязана вернуть другой Стороне все полученное по настоящему договору. Убытки возмещению не подлежат.

8. ОБЕСПЕЧЕНИЕ КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТИ

8.1. Настоящим договором устанавливается режим конфиденциальности на:

8.1.1. содержание настоящего Договора,

8.1.2. подготовительные работы и все материалы, созданные в ходе подготовки произведения;

8.2. Стороны гарантируют неразглашение и сохранение в тайне конфиденциальной информации по настоящему Договору.

9. РАЗРЕШЕНИЕ СПОРОВ

9.1. В случае возникновения споров между Автором и Приобретателем по вопросам, предусмотренным настоящим договором или в связи с ним, Стороны примут все меры к разрешению их путем переговоров.

9.2. В случае невозможности разрешения указанных споров путем переговоров они должны разрешаться в судебном порядке.

10. СРОК ДЕЙСТВИЯ ДОГОВОРА

10.1. Договор вступает в силу с момента его подписания сроком на 10 (десять) лет.

10.2. Окончание срока действия договора не освобождает Стороны от ответственности за его нарушение.

10.3. Исключительные права передаются в соответствии с законодательством Республики Казахстан на срок 10 (десять) лет с даты подписания акта приёма-передачи исключительных прав на программу для ЭВМ.

11. ПРОЧИЕ УСЛОВИЯ

11.1. К отношениям Сторон по тем вопросам, которые не урегулированы или не полностью урегулированы договором, применяется законодательство Республики Казахстан.

11.2. Все изменения и дополнения к настоящему договору должны быть совершены в письменной форме и подписаны двумя сторонами.

11.3. Настоящий договор заключен в 4 экземплярах – по одному экземпляру для каждой Стороны, причем все тексты имеют одинаковую юридическую силу.

12. ЮРИДИЧЕСКИЕ АДРЕСА И РЕКВИЗИТЫ СТОРОН

АО «ТРАНСТЕЛЕКОМ»

Юр. адрес: Республика Казахстан,
город Нур-Султан, ул. Кунаева 10
БИН: 991140001226
e-mail: d.ussakhanov@ttc.kz
тел.: 87023338203

Заместитель Председателя Правления
по развитию регионального бизнеса

_____ **Купекеев А.К.**

М.П. (подпись)

Автор:

Оспанов Айдын Каныбекович
ИИН: 880721300329
Адрес: Республика Казахстан, Нур-Султан,
ул. Жубанова 10А
e-mail: aidyn@centrsoft.kz
тел.: 87056611416

_____ **Оспанов А.К.**

Автор:
Приб Константин Андреевич
ИИН: 830516350074
Адрес: Казахстан, Нур-Султан, ул.
Жубанова 10А
e-mail: pribka@centrsoft.kz
тел.: 87055854970

_____ **Приб К.А.**

Автор:
Соколов Федор Владиславович
ИИН: 780919302172
Адрес: Казахстан, Нур-Султан,
ул. 9 Мая 54а
e-mail: h-kz@mail.ru
тел.: 87015127512

_____ **Соколов Ф.В.**

Приложение №1
к авторскому договору
от «06» 10 2022 года
NTTC/822-22

Акт приёма-передачи исключительных прав на программу для ЭВМ

г. Нур-Султан «___» _____ 2022 года

Оспанов Айдын Каныбекович, 21.07.1988 года рождения, **Соколов Федор Владиславович** 19.09.1978 года рождения, **Приб Константин Андреевич** 16.05.1983 года рождения, именуемые в дальнейшем «**Автор**», и **Акционерное общество** «**ТРАНСТЕЛЕКОМ»,** в лице Заместителя Председателя Правления по развитию регионального бизнеса **Кумпекеева Ануара Каиргельдыевича,** действующего на основании доверености №283 от 30 ноября 2021 года, именуемый в дальнейшем «**Приобретатель**» с другой стороны, совместно именуемые Стороны, заключили настоящий Акт приёма-передачи исключительных прав на программу для ЭВМ: **«Платформа «Электронное портфолио» (версия 2.0)»** (далее - Акт) о нижеследующем:

1.1 Настоящим стороны подтверждают, что Автор передал, а Приобретатель принял исключительные права на программу для ЭВМ: **«Платформа «Электронное портфолио» (версия 2.0)»** (далее - Произведение), в полном объеме.

1.2. Исключительные права принадлежат Приобретателю в течение 10 (десяти) лет на всей территории Республики Казахстан. Исключительные права считаются переданными с даты подписания настоящего Акта.

1.3. За переданные по нулевой стоимости исключительные права на Произведение, Приобретатель не уплачивает Автору какое-либо вознаграждение. Также в случае использования Приобретателем произведения в коммерческих целях, Приобретатель не выплачивает Автору денежного вознаграждения от полученной им прибыли.

1.4. Настоящий акт составлен в четырех экземплярах, имеющих равную юридическую силу, по одному для каждой стороны.

Принял:

АО «ТРАНСТЕЛЕКОМ»

Юр. адрес: Республика Казахстан,
город Нур-Султан, ул. Кунаева 10
БИН: 991140001226
e-mail: d.ussakhanov@ttc.kz
тел.: 87023338203

Заместитель Председателя Правления
по развитию регионального бизнеса

_____ **Кумпекеев А.К.**
М.П. (подпись)

Сдал:

Автор:

Оспанов Айдын Каныбекович
ИИН: 880721300329
Адрес: Республика Казахстан, Нур-Султан,
ул. Жубанова 10А
e-mail: aidyn@centrsoft.kz
тел.: 87056611416

_____ **Оспанов А.К.**

Автор:
Приб Константин Андреевич
ИИН: 830516350074
Адрес: Казахстан, Нур-Султан, ул.
Жубанова 10А
e-mail: pribka@centrsoft.kz
тел.: 87055854970

_____ **Приб К.А.**

Автор:
Соколов Федор Владиславович
ИИН: 780919302172
Адрес: Казахстан, Нур-Султан, ул. 9 Мая 54а
e-mail: h-kz@mail.ru
тел.: 87015127512

_____**Соколов Ф.В.**

Прошито, пронумеровано
и скреплено печатью на 6 листах

ҚАЗАҚСТАН РЕСПУБЛИКАСЫ

РЕСПУБЛИКА КАЗАХСТАН

АВТОРЛЫҚ ҚҰҚЫҚПЕН ҚОРҒАЛАТЫН ОБЪЕКТІЛЕРГЕ ҚҰҚЫҚТАРДЫҢ МЕМЛЕКЕТТІК ТІЗІЛІМГЕ МӘЛІМЕТТЕРДІ ЕНГІЗУ ТУРАЛЫ

КУӘЛІК

2022 жылғы «13» қыркүйек № 28739

Автордың (лардың) жөні, аты, әкесінің аты (егер ол жеке басын куәландыратын құжатта көрсетілсе):
ОСПАНОВ АЙДЫН КАНЫБЕКОВИЧ, Соколов Фёдор Владиславович, Приб Константин Андреевич

Авторлық құқық объектісі: **ЭЕМ-ге арналған бағдарлама**

Объектінің атауы: **Платформа «Электронное портфолио» (версия 2.0)**

Объектіні жасаған күні: **01.08.2021**

Құжат тұпнұсқалығын http://www.kazpatent.kz/ru сайтының "Авторлық құқық" бөлімінде тексеруге болады https://copyright.kazpatent.kz

Подлинность документа возможно проверить на сайте kazpatent.kz в разделе «Авторское право» https://copyright.kazpatent.kz

ЭЦҚ қол қойылды

Е. Оспанов

ҚАЗАҚСТАН РЕСПУБЛИКАСЫ

РЕСПУБЛИКА КАЗАХСТАН

СВИДЕТЕЛЬСТВО

О ВНЕСЕНИИ СВЕДЕНИЙ В ГОСУДАРСТВЕННЫЙ РЕЕСТР ПРАВ НА ОБЪЕКТЫ, ОХРАНЯЕМЫЕ АВТОРСКИМ ПРАВОМ

№ 28739 от «13» сентября 2022 года

Фамилия, имя, отчество, (если оно указано в документе, удостоверяющем личность) автора (ов):
ОСПАНОВ АЙДЫН КАНЫБЕКОВИЧ, Соколов Фёдор Владиславович, Приб Константин Андреевич

Вид объекта авторского права: **программа для ЭВМ**

Название объекта: **Платформа «Электронное портфолио» (версия 2.0)**

Дата создания объекта: **01.08.2021**

Құжат тұпнұсқалығын http://www.kazpatent.kz/ru сайтының "Авторлық құқық" бөлімінде тексеруге болады https://copyright.kazpatent.kz

Подлинность документа возможно проверить на сайте kazpatent.kz в разделе «Авторское право» https://copyright.kazpatent.kz

Подписано ЭЦП

Е. Оспанов